

SPIS TREŚCI

Matthew Reynolds , Literatura w historii (i historii przekładów) (przeł. Z. Ziemann)	7
Jadwiga Miszalska , Siedemnastowieczne polskie tłumaczenia jezuickich relacji z misji na Dalekim Wschodzie w kontekście problematyki historii przekładu	25
Justyna Łukaszewicz , Peryteksty polskich przekładów oświeceniowych z języka włoskiego: przestrzeń edukacji czy manipulacji?	44
Karolina Dębska , O niewidoczności tłumacza raz jeszcze. Na przykładzie tłumaczek w Polsce 1697–1763	60
Anna Cetera-Włodarczyk , „Geniusz daje temę, poeta ją wariuje”, czyli o frapującej (nie)możności redagowania Szekspira w przekładzie	82
Alicja Kosim , Polskie przekłady Szekspira na Kresach w XIX wieku	98
Barbara Bibik , Pomiędzy wiernością a wolnością	125
Joanna Sobesto , „Przysługa oddana literaturze polskiej”, czyli o związkach Katherine Mansfield z Polską	143